

Service instructeur
Action Internationale
et Transfrontalière

N° 12e/21-07

Service consulté
Direction des Finances

**Soutien de trois manifestations au titre du
Fonds de Soutien aux Initiatives Transfrontalières**

Résumé : Il est proposé au Conseil Général de participer à hauteur de 2 500 € à l'organisation de trois manifestations transfrontalières dans les domaines de l'éducation, de la culture et de l'environnement.

Le Fonds de Soutien aux Initiatives Transfrontalières, mis en place en 1994, permet le cofinancement de projets transfrontaliers. Dans le cadre de cette enveloppe dotée de 20 000 € pour 2007, un soutien financier de trois initiatives transfrontalières, examinées par la 12^{ème} Commission le 26 septembre dernier, vous est proposé.

1. Rencontre trinationale d'enfants de la RegioTriRhena 2007

Le Conseil de la RegioTriRhena souhaite organiser la rencontre trinationale d'enfants de la RegioTriRhena le mardi 27 novembre 2007 au Musée EDF Electropolis et Cité du Train à Mulhouse.

5 classes de l'enseignement primaire (2 classes allemandes, 2 françaises et 1 suisse), soit environ 120 enfants, auront l'occasion de se rencontrer et de partager des activités favorisant l'échange et la communication, en participant à des ateliers pédagogiques et ludiques.

Budget prévisionnel :		Dépenses	Recettes
Transport	850 €	Conseil RegioTriRhena	1 510 €
Encadrement	240 €	Département 68	600 €
Collation avant le départ	420 €		
Traduction brochure Musée EDF	600 €		
	2 110 €		<u>2 110 €</u>

La 12^{ème} Commission a émis un avis favorable pour le montant sollicité de 600 € correspondant à la traduction de la brochure du Musée EDF.

2. Rencontre transfrontalière des chorales boulangères de la Regio

La Chorale des Maîtres-Boulangers de Mulhouse est chargée de l'organisation de la rencontre transfrontalière annuelle des chorales boulangères de la Regio le 17 octobre 2007 à Bollwiller.

Cette manifestation se tient tous les ans alternativement en France, en Allemagne et en Suisse. Participent à cette rencontre, outre la chorale de Mulhouse, les choeurs boulangers de Bâle, Freiburg, Karlsruhe, Lörrach, Villingen et Mannheim. Environ 130 personnes sont attendues pour cette manifestation.

Budget prévisionnel :	Dépenses	Recettes	
Frais d'organisation	2 386 €	Chorale des Maîtres Boulangers de Mulhouse et Département 68	2 011 €
Mise à disposition d'un bus	300 €	Fédération Boulangers 68 Corporation Boulangers de Mulhouse	495 € 180 €
	<u>2 686 €</u>		<u>2 686 €</u>

La 12^e Commission propose un soutien exceptionnel de 300 € correspondant à la mise à disposition du bus lors de cette manifestation.

3. Forum naturaliste transfrontalier "NATURE 2007"

La communauté de communes Porte de France – Rhin Sud a organisé le forum naturaliste transfrontalier "NATURE" les 23 et 24 septembre 2007 à Chalampé. Des animations bilingues et des expositions ont été présentées par une soixantaine d'associations franco-allemandes oeuvrant pour la connaissance et la protection de l'environnement.

Cette manifestation a permis d'offrir aux publics français et allemand l'occasion de se rencontrer, d'échanger et de les sensibiliser à la préservation de l'environnement, au commerce équitable et au développement durable.

La journée du lundi 24 septembre était spécialement destinée au public scolaire de la région frontalière.

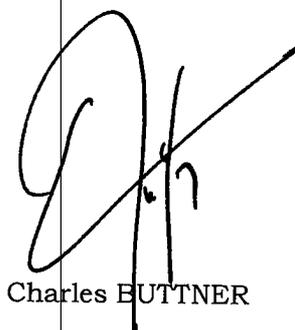
Budget prévisionnel :	Dépenses	Recettes	
Communication	4 500 €	Communauté de Communes	7 500 €
Frais généraux	6 500 €	Ville de Neuenburg a. Rhein	2 000 €
Frais de réception	1 500 €	Location stands aux exposants	500 €
Animations	2 500 €	Mécénat EDF	1 500 € 500 €
		Département 68	3 000 €
	<u>15 000 €</u>		<u>15 000 €</u>

Le Département du Haut-Rhin a été sollicité pour participer financièrement à cette opération à hauteur de 3 000 € sur un budget global de 15 000 €. **La 12^{ème} Commission a émis un avis favorable pour une aide à hauteur de 1 600 €.**

Je vous invite à :

- Vous prononcer sur l'engagement financier du Département à hauteur de :
 - 600 € en faveur du Conseil de la RegioTriRhena pour la traduction de la brochure Musée EDF dans le cadre de la rencontre trinationale d'enfants de la RegioTriRhena le 27 novembre 2007.
 - 300 € pour la Chorale des Maîtres-Boulangers de Mulhouse pour l'organisation de la rencontre transfrontalière annuelle des chorales boulangères de la Regio qui se tiendra le 17 octobre 2007.
 - 1 600 € pour la Communauté de Communes Porte de France Rhin Sud pour l'organisation du forum naturaliste transfrontalier "NATURE 2007" les 23 et 24 septembre 2007.
- M'autoriser à verser ces sommes aux différents organisateurs sur présentation d'un bilan technique et financier de la manifestation et d'une demande de versement. L'incidence financière est prévue au programme F012, fonction 90, chapitre 65, nature 6562, enveloppe 83283 du budget de l'exercice 2007.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer



Charles BUTTNER